

Bedienungsanleitung Instruction manual



Digitales Einstichthermometer

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Geräts und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch. Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Ebenso haften wir nicht für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich aus solchen ergeben können.
- Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf!

2. Einsatzbereich

- Temperaturmessung von flüssigen, pastösen und halbfesten Objekten für Haushalt, Beruf und Hobby, auch für Lebensmittel gemäß HACCP

3. Zu Ihrer Sicherheit

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung beschrieben wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.
- Dieses Gerät ist nicht für medizinische Zwecke oder zur öffentlichen Information geeignet und nur für den privaten Gebrauch bestimmt.



Vorsicht! Verletzungsgefahr:

- Bewahren Sie das Gerät und die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vorsicht beim Umgang mit der Einstichsonde.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinander nehmen oder aufladen. Explosionsgefahr!
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren. Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden. Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien chemikalienbeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen!



Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Nur der Fühler ist hitzebeständig bis 200°C.
- Halten Sie niemals den Fühler direkt über Feuer.
- Tauchen Sie das Anzeigeelement nicht in Wasser, sonst kann Feuchtigkeit eindringen und zu Fehlfunktionen führen. Nicht in der Spülmaschine reinigen.

4. Inbetriebnahme

- Entfernen Sie die Schutzfolie von dem Display. Öffnen Sie das Batteriefach (verschraubt) auf der Rückseite des Gerätes und entfernen Sie den Batterieunterbrechungsstreifen. Das Gerät schaltet sich sofort an und ist betriebsbereit.

5. Bedienung

5.1 Taste ON/OFF

- Durch drücken dieser Taste wird das Messgerät ein bzw. ausgeschaltet.

5.2 AUTO-OFF Funktion

- Das Gerät schaltet sich nach ca. 15 Minuten selbständig ab, wenn in diesem Zeitraum keine Taste betätigt wurde.

5.3 Taste (°C / °F)

- Dient zum Umschalten der Anzeige von °C auf °F. Die eingestellte Einheit bleibt auch nach dem Ausschalten erhalten..

5.4 Taste (MODE)

- Drücken Sie die Mode-Taste, wird die gemessene Temperatur festgehalten (Anzeige HOLD). Durch erneutes Drücken der Mode-Taste erscheint die maximale Temperatur seit der letzten Rückstellung (Anzeige MAX). Drücken Sie noch einmal die Mode-Taste, erscheint die minimale Temperatur seit der letzten Rückstellung (Anzeige MIN). Mit einem weiteren Mode-Tastendruck kehren Sie zurück in den Normalmodus. Zur Löschung der gespeicherten maximalen und minimalen Werte halten Sie die Mode-Taste 3 Sekunden im entsprechenden Modus gedrückt, während MAX bzw. MIN angezeigt wird (Anzeige ---).



Digitales Einstichthermometer

6. Pflege und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Platz auf.

7. Batteriewechsel

- Um die Batterielebensdauer zu verlängern, empfehlen wir, das Gerät nach der Messung sofort mit der ON/OFF Taste auszuschalten.
- Zum Öffnen des Batteriefaches lösen Sie die beiden Kreuzschlitzschrauben auf der Rückseite des Gerätes.

8. Fehlerbeseitigung

Problem	Lösung
Keine Anzeige	→ Batterien polrichtig einlegen → Batterien wechseln → Gerät einschalten (ON)
Unkorrekte Anzeige	→ Sitz des Messfühlers prüfen → Batterien wechseln

9. Entsorgung

Dieses Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen abzugeben.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind:
Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.



Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

10. Technische Daten

Messbereich Temperatur:	-40°C ...+200°C (-40°F...+392°F)
Genauigkeit:	±1,0 °C (-25 °C...+150 °C), sonst ±1,5 °C
Auflösung:	0,1 °C im ges. Bereich
Kabel:	max. 80 °C
Schutzart:	IP 65
Sensor:	NTC
zul. Betriebstemp.:	0°C ... +40°C
Spannungsversorgung:	2 x 1,5 V AAA Batterien (inklusive)
Batteriestandzeit:	ca. 1 Jahr (abhängig von der Einschaltdauer der Displaybeleuchtung)
Gehäusemaße:	66 x 20 (36) x 109 mm
Gewicht:	93 g (nur Gerät)

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.
Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.
www.tfa-dostmann.de

11/12



Bedienungsanleitung Instruction manual



Kat. Nr. 30.1015



Digital probe thermometer

Thank you for choosing this instrument from TFA.

1. Before you use it

- Please be sure to read the instruction manual carefully.
- Following the instruction manual for use will prevent damage to the device and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use. We shall not be liable for any damage occurring as a result of not following these instructions. Likewise, we take no responsibility for any incorrect readings and for any consequences which may result from them.
- Please take particular note of the safety advice!
- Please keep this instruction manual for future reference.

2. Field of operation

- Temperature measuring of liquids, pastes and semi-solid materials for household, business and hobby, also for food checks (according to HACCP).

3. For your safety

- The product is exclusively intended for the field of application described above. The product should only be used as described within these instructions.
- Unauthorised repairs, modifications or changes to the product are prohibited.
- The product is not to be used for medical purpose or for public information, but is intended only for home use.



Caution! Risk of injury:

- Keep this instrument and the batteries out of reach of children.
- Be careful with handling with the probe.
- Batteries must not be thrown into the fire, short-circuited, taken apart or recharged. Risk of explosion!
- Batteries contain harmful acids. Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by a leaking battery. Never use a combination of old and new batteries together, nor batteries of different types. Wear chemical-resistant protective gloves and glasses when handling leaked batteries.



Important information on product safety!

- Do not place the unit near extreme temperatures, vibration or shock.
- Only the probe is heat resistant until 200 °C.
- Never hold the probe directly over fire.
- Do not immerse the display unit into water. Water can penetrate and cause malfunction. Protect from moisture. Not suitable for dishwasher.

4. Installation

- Remove the protective film from the display. Open the battery compartment (screwed) on the back of the instrument and remove the battery insulation strip. The instrument switches itself on and is immediately ready for operation.

5. Operation

5.1 Button (ON/OFF)

- The instrument can be switched on and off with this button.

5.2 AUTO-OFF function

- The instrument switches itself off automatically after approx. 15 minutes if no button has been pressed during this time.

5.3 Button (°C / °F)

- This button is provided for switching-over the display between °C and °F. The currently active temperature units are retained even after switch-off.

5.4 Button (MODE)

- Press the MODE button once in normal mode and the hold-function is activated (indicated by HOLD). Press the MODE button again and the maximum temperature is shown since the last reset (indicated by MAX). Press the MODE button again and the minimum temperature is shown since the last reset (indicated by MIN). Press the MODE button again to return to normal mode. To clear the maximum and minimum memory, press and hold the MODE button for 3 seconds in the corresponding mode while MAX or MIN is displayed (indicated by ---). Press the MODE button again to return to normal mode.



Digital probe thermometer

6. Care and maintenance

- Clean it with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Remove the batteries if you do not use the product for a lengthy period.
- Keep the instrument in a dry place.

7. Battery replacement

- For a long battery life, it is recommend to press the "ON/OFF" button to switch the instrument off by not using.
- To open the battery case remove the both screws on the backside of the instrument.

8. Troubleshooting

Problems	Solutions
No display	→ Ensure batteries polarities are correct → Change batteries → Switch on the instrument (ON)
Incorrect display	→ Check the position of the probe → Change batteries

9. Waste disposal

This product has been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused.



Never dispose empty batteries and rechargeable batteries in household waste. As a consumer, you are legally required to take them to your retail store or to appropriate collection sites depending to national or local regulations in order to protect the environment.

The symbols for the heavy metals contained are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.



This instrument is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

Please do not dispose of this instrument in household waste. The user is obligated to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal.

10. Specifications

Measuring range temperature:	-40°C ...+200°C (-40°F...+392°F)
Precision:	±1,0 °C (-25 °C...+150 °C), otherwise ±1,5 °C
Resolution:	0.1°C through the measuring range
Cable:	max. 80 °C
Protection class:	IP 65
Sensor:	NTC resistor
Operating temperature:	0°C ... +40°C
Power consumption:	2 x 1.5 V AAA batteries (included)
Battery life:	approx. 1 year (depending on total time in switched-on state and illumination)
Housing dimension:	66 x 20 (36) x 109 mm
Weight:	93 g (only instrument)

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.
No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice.
www.tfa-dostmann.de

11/12



Mode d'emploi Gebruiksaanwijzing



Thermomètre digital à sonde

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la Société TFA.

1. Avant d'utiliser l'appareil

- Lisez attentivement le mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager l'appareil et de perdre vos droits résultant d'un défaut pour cause d'utilisation non-conforme. Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi.
- Suivez bien toutes les consignes de sécurité!
- Conservez soigneusement le mode d'emploi!

2. Domaine d'utilisation

- Mesure de la température des liquides, pâtes et matériaux semi-solides pour l'utilisation ménagère, professionnelle, loisirs, alimentaire (selon HACCP).

3. Pour votre sécurité

- L'appareil est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.
- Cet appareil ne convient ni pour une utilisation médicale ni pour l'information publique, il est destiné uniquement à un usage privé.



Attention!
Danger de blessure:

- Gardez l'appareil et les piles hors de la portée des enfants.
- Faites attention en utilisant la sonde!
- Ne jetez jamais les piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. Risques d'explosion!
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé. Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible, afin d'éviter une fuite. Ne jamais utiliser d'anciennes piles avec des piles neuves simultanément ou bien encore des piles de types différents. Pour manipuler des piles qui ont coulé, utilisez des gants de protection chimique spécialement adaptés et portez des lunettes de protection!



Conseils importants de sécurité du produit!

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Seule la sonde est résistante à une chaleur de 200 °C.
- Ne tenez jamais la sonde directement sur le feu.
- N'immergez pas l'appareil indicateur dans l'eau sinon l'humidité pourrait pénétrer et causer une mauvaise fonction. Ne peut pas être lavé au lave-vaisselle.

4. Mise en service

- Enlevez le film de protection de l'écran. Ouvrez le compartiment de la pile (vissé) au verso de l'appareil et retirez la bande d'interruption de la batterie. L'appareil se met automatiquement en circuit et est prêt à fonctionner.

5. Opération

5.1 Touche (ON/OFF)

- Appuyer sur la touche pour mettre l'appareil de mesure en circuit ou hors circuit.

5.2 Fonction AUTO-OFF

- L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes quand aucune touche n'a été actionnée au cours de cet intervalle.

5.3 Touche (°C / °F)

- Sert à commuter l'affichage de °C à °F. L'unité réglée reste en mémoire une fois que l'appareil est hors circuit.

5.4 Touche (MODE)

- En pressant la touche MODE dans le mode normal la température mesurée est retenue (affichage HOLD). En pressant encore une fois la touche MODE la dernière température minimale apparaît (affichage MAX). En pressant encore une fois la touche MODE la dernière température minimale apparaît (affichage MIN). En pressant la touche MODE encore une fois vous retournez dans le mode normal.

Thermomètre digital à sonde

6. Entretien et maintenance

- Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez aucun agent solvant abrasif!
- Enlevez les piles, si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée.
- Conservez votre appareil dans un endroit sec.

7. Remplacement de la pile

- Vous pouvez éteindre l'appareil avec la touche «ON/OFF» si vous souhaitez économiser de l'énergie.
- Desserrer les vis au dos de l'appareil pour ouvrir le compartiment de la pile.

8. Dépannage

Problème	Solution
Aucun affichage	→ Contrôlez la bonne polarité des piles → Changez les piles → Mettez l'appareil en marche (ON)
Affichage incorrecte	→ Vérifiez l'emplacement de la sonde de mesure → Changez les piles

9. Traitement des déchets

Ce produit a été fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Les piles et accus usagés ne peuvent en aucun cas être jetés dans les ordures ménagères! En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et accus usagés à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale.

Les métaux lourds sont désignés comme suit: Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb.



Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE). L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques.

10. Caractéristiques techniques

Plage de mesure température:	-40°C ... +200°C (-40°F...+392°F)
Précision:	±1,0 °C (-25 °C...+150 °C), ±1,5 °C en outre
Résolution:	0,1 °C dans l'ensemble de la zone
Câble:	max. 80 °C
Classe:	IP 65
Capteur:	NTC
Température d'exploitation admise:	0°C... +40°C
Alimentation:	2 x 1,5 V AAA piles (incluse)
Longévité des batteries:	environ 1 an (en fonction de la durée de mise en circuit de l'affichage du display)
Mesure de boîtier:	66 x 20 (36) x 109 mm
Poids:	93 g (appareil seulement)

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.

La reproduction, même partielle du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les spécifications techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées, sans avis préalable.

www.tfa-dostmann.de

11/12



Mode d'emploi Gebruiksaanwijzing



Digitale Insteekthermometer

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van de firma TFA hebt gekozen.

1. Voor u met het apparaat gaat werken

- Leest u a.u.b. de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het apparaat en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden. Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid. Ook zijn wij niet verantwoordelijk voor verkeerde metingen en de mogelijke gevolgen die daaruit voortvloeien.
- Neem in elk geval acht op de veiligheidsinstructies!
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing a.u.b. goed!

2. Hoe u uw nieuw apparaat kunt gebruiken

- Temperatuur meten van vloeibare, halfvaste en vaste middelen voor huishouding, beroep en hobby, ook voor levensmiddelen (volgens HACCP).

3. Voor uw veiligheid

- Het produkt is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden. Gebruik het produkt niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.
- Het apparaat is niet geschikt voor medische doeleinden of voor openbare informatie, maar bestemd voor particulier gebruik.



Voorzichtig!
Kans op letsel:

- Bewaar het apparaat en de batterijen buiten de reikwijdte van kinderen.
- Wees erg voorzichtig met de foeler om ongelukken te voorkomen.
- Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen. Kans op explosie!
- Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen. Gebruik nooit tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type. Draag keukenhandschoenen die bestand zijn tegen chemicaliën en een beschermbril wanneer u met uitgelopen batterijen hanteert!



Belangrijke informatie over de productveiligheid!

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Alleen de voeler is hittebestendig tot 200 °C.
- Houd de voeler nooit vlak boven het vuur.
- Dompel het indicatieapparaat niet in water, anders kan er vocht binnendringen en dit tot functiestorings leiden. Niet geschikt voor de vaatwasser.

4. Ingebruikname

- Verwijder de beschermende folie van het display. Open de batterijvak (vastgeschroefd) aan de achterkant en verwijder het contact-onderbrekingslintje. Het toestel is meteen aan en geschikt voor gebruik.

5. Bediening

5.1 Knop (ON/OFF)

- Hiermee schakelt u het toestel aan of uit.

5.2 Auto-Off functie

- Als het bedieningspaneel gedurende 15 minuten niet wordt gebruikt, schakelt het toestel automatisch uit.

5.3 Knop (°C / °F)

- Met de schakelaar kunt u tussen Celcius/Fahrenheit kiezen. De instelling blijft ook nadat het toestel wordt uitgeschakeld, behouden.

5.4 Knop (Mode)

- Als u op de MODE-knop drukt, wordt de temperatuurmeting vastgehouden. (Op het display staat: HOLD) Als u weer op de MODE-knop drukt verschijnt de hoogste temperatuur sinds de laatste instelling (Display-aanduiding: Max.) Als u nog een keer op de MODE-knop drukt, verschijnt de laagste temperatuur sinds de laatste instelling (Display-aanduiding: Min.) Als u nu weer op de MODE-knop drukt, keert u naar normale modus terug. Om de max. en min. temperatuur te verwijderen, moet u de MODE-knop 3 sek. in de overeenstemmende modus indrukken.



Kat. Nr. 30.1015



Digitale Insteekthermometer

6. Schoonmaken en onderhoud

- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Verwijder de batterijen, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats.

7. Batterijwissel

- U kunt het apparaat met de ON/OFF toets uitschakelen en zo energie sparen.
- Om de batterijvak te openen moet u de kruiskop-schroeven aan de achterkant losdraaien.

8. Storingswijzer

Probleem	Oplossing
Geen display	→ Batterijen met de juiste poolrichting plaatsen → Batterijen vervangen → Apparaat inschakelen (ON)
Geen correcte display	→ Controleren of de foeler goed zit → Batterijen vervangen

9. Verwijderen

Dit produkt is vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.



Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw dealer af te geven of naar de daarvoor bestemde containers volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk verwijderen te garanderen.

De benamingen voor de zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwikzilver, Pb=lood.



Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval.

Dit produkt mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende plek van afgifte voor het verwijderen van elektrisch en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk verwijderen te garanderen.

10. Technische gegevens

Meetbereik temperatuur:	-40°C ... +200°C (-40°F...+392°F)
Precisie :	±1,0 °C (-25 °C...+150 °C), daarboven ±1,5 °C
Resolutie:	0,1°C eenheden
Kabel:	max. 80 °C
Beschermingsklasse:	IP 65
Sensor:	NTC
Toelaatbare gebruikstemperatuur:	0°C... +40°C
Spanningsvoorziening:	2 x 1,5 V AAA Batterijen (inclusief)
Levensduur van een batterijen:	ca. 1 Jaar (Afhankelijk van de tyd dat de verlichting van het display aan is)
Afmetingen behuizing:	66 x 20 (36) x 109 mm
Gewicht:	93 g (alleen het apparaat)

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.

www.tfa-dostmann.de

11/12